



Num 24
01 -2011



Noticias / News

Termina una década, la Fundación Schola Cantorum celebra una década de logros y grandes éxitos y se prepara para una nueva etapa de crecimiento y desarrollo. El programa Construir Cantando se ha fortalecido y la Schola Juvenil se ha convertido también en una referencia en el Movimiento Coral Juvenil. La Schola Cantorum de Venezuela es, hoy por hoy, uno de los coros más importantes del panorama mundial y su agenda internacional 2011 incluye una nueva participación en el Oregon Bach Festival y una gira de conciertos por la Costa Este de los Estados Unidos.

Nuestra labor sostenida a lo largo de los años es fruto del trabajo consciente y disciplinado de cientos de personas que han hecho y hacen vida en nuestra institución, así como los amigos que nos apoyan de manera entusiasta. A ellos queremos dar las gracias.

A decade ends and the Schola Cantorum de Venezuela Foundation celebrates its decade of achievements and great successes and is getting ready for a new era of growth and development. The Construir Cantando Program (Building through Singing) is stronger and the Youth Schola has also become a reference in the Youth Choirs Movement. The Schola Cantorum is today one of the most renowned choirs worldwide and its 2011 international agenda includes a new participation at the Oregon Bach Festival and a concert tour on the US East Coast.

Our steady work throughout the years is the result of the hard work of hundreds of people who have been involved with our Foundation, as well as friends who have given their support enthusiastically. We want to give you our most heartfelt thank you.

Schola Cantorum de Venezuela Foundation: 2000 - 2010

Part II

La Fundación Schola Cantorum de Venezuela: 2000 - 2010

Parte II



2006

El año comenzó con la presentación de un grandioso concierto en el cual la Schola Cantorum de Venezuela, conjuntamente con el Orfeón Donostiarra interpretaron la Novena Sinfonía de L.V. Beethoven, bajo la batuta del destacado maestro Claudio Abbado. La Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil de Venezuela fue el vínculo de unión de estas personalidades y agrupaciones. El 19 de enero la Schola se presentó en gran concierto a capella en el Auditorio de la Asociación Cultural Humboldt, concierto que fue grabado por la televisión inglesa, para promocionar la participación de nuestra Schola Cantorum en las programaciones del prestigioso Barbican Centre de la ciudad de Londres.

El mes de febrero, la Schola dio inicio a una gira de conciertos que los llevaron a las ciudades de Atlanta y Nueva York (EEUU), Londres (Inglaterra) y Oporto (Portugal). El Emerson Hall de la Universidad de Emory, Rose Theater del Lincoln Center, Barbican Center y la Casa da Musica fueron las salas que recibieron a nuestra agrupación para la interpretación de "La Pasión según San Marcos" de O. Golijov.

Como parte de las celebraciones eclesiales de nombramiento de Monseñor Jorge Urosa Sabino como Cardenal de Venezuela, la Schola acompañó la Misa Pontifical en la Catedral de Caracas el 9 de Abril interpretando la "Gran Misa en Re" de J. A. Lamas.

Abril de 2006 fue la fecha de nacimiento de la más joven de las agrupaciones de la Fundación Schola Cantorum. La Schola Juvenil de Venezuela está conformada por los más destacados coralistas provenientes de los núcleos del Programa Construir Cantando y se ha

2006

The year 2006 began with a grandiose concert in which the Schola Cantorum de Venezuela with the Orfeón Donostiarra performed Beethoven's *Symphony N°9* under the baton of world-renowned maestro Claudio Abbado. National Youth Symphony Orchestra was the link between these two choirs and the conductor. On January 19, the Schola offered an a capella concert at the Humboldt Cultural Association, which was recorded by an English network to promote the participation of the choir in the programs of the Barbican Center in London.

In February, the Schola went on an international concert tour that took the ensemble to Atlanta and New York (USA), London (England) and Porto (Portugal). They performed Golijov's *La Pasión según San Marcos* at the Emerson Hall, Emory University, Rose Theater of the Lincoln Center, Barbican Center and Casa da Musica.

As part of the celebrations for the appointing of Monsignor Jorge Urosa Sabino as the Cardinal of Venezuela, the Schola accompanied the Pontifical Mass at the performance of J. A. Lamas's *Great Mass in D* at the Caracas Cathedral on April 9.

The youngest of our foundation's ensembles was founded in April 9. The Youth Schola of Venezuela is made up of the best young choristers from the branches of the Construir Cantando Project and has become their pilot choir.

On May 7, a wonderful concert was held at the OSJVSB Gala in which works such as G.B Pergolesi's *Stabat Mater*, A. Vivaldi's *Gloria in D major* and W.A. Mozart's *Misericordias Domini* were performed by Schola Cantorum de Venezuela and the Cantoría Alberto Grau and Coral de la Fundación Empresas Polar. It was the same repertoire and choirs for the opening of the Empresas Polar Auditorium.

convertido en el coro piloto del mismo.

El domingo 7 de Mayo se ofreció un maravilloso concierto de Gala de la OSJVS en el cual se interpretaron obras como: Stabat Mater de G.B Pergolesi, Gloria en Re Mayor de A. Vivaldi y Misericordias Domini de W.A. Mozart. Los coros a cargo fueron la Schola Cantorum de Venezuela y la Cantoría Alberto Grau y la Coral de la Fundación Empresas Polar. Mismo programa y elenco que nuestras agrupaciones presentaron para la inauguración del Auditorio de las Empresas Polar.

En el mes de Julio, recibieron invitación para su primera gira nacional, cuando participaron del Taller de Dirección de Coros Infantiles y Juveniles organizado por la Corporación Andina de Fomento en el estado Sucre. Las directoras de la Schola Juvenil de Venezuela, Ana María Raga y Luimar Arismendi fueron las encargadas del taller. En el mes de octubre, una nueva invitación para talleres y conciertos les llevó a la ciudad de Maracaibo en cooperación con la Fundación Enclave.

En cooperación con el Instituto de Cultura del Estado Miranda, se dio inicio a los Talleres de Formación de Directores de Coros en los distintos municipios del Estado Miranda, de los cuales surgieron: Los Pequeños Cantores de Curiepe, Pequeños Cantores de Guarenas y Los Pequeños Cantores del Núcleo Modelo de Este, teniendo esta última agrupación un carácter muy especial, pues es la primera agrupación de niños de educación especial, que se incorpora al programa.

Otros tres núcleos fueron creados este año, los Pequeños Cantores de Mérida, Trujillo y del Orinoco (Ciudad Bolívar)

También en Mayo, la Schola lideró la gran masa coral que interpretó la "Cantata Criolla" Florentino el que contó con el diablo, bajo la dirección del maestro Pablo Castellanos y participó en el montaje y grabación de la obra "El ocaso del héroe" de A. Rugeles.

El mes de Junio se inició con la presentación de la gran "Misa en do menor" de W.A. Mozart, en versión terminada por R. Levin y bajo la dirección del maestro alemán Helmuth Rilling, la Schola Cantorum de Venezuela, compartió el escenario con la Cantoría Alberto Grau, Aequalis Aurea, Ensemble de Coro y Camerata Larense, junto a miembros de otras destacadas agrupaciones corales caraqueñas. Igualmente, bajo la batuta del maestro G. Dudamel, interpretaron junto a los coros de la FESNOJIV, la 2ª Sinfonía de G. Mahler. Para este montaje recibimos la visita previa de cuatro maestros de canto de la Internationale Bachakademie de Stuttgart quienes visitaron Caracas, Barquisimeto y Maracay, preparando las voces de los cantores para asumir el trabajo de la Misa en do menor en las mejores condiciones posibles.

El mes de Julio fue signado por el estreno en Venezuela de la VII Sinfonía de K. Penderecki "Las siete puertas de Jerusalén" bajo la dirección del propio compositor.

En el mes de Noviembre, la Schola fue protagonista del estreno mundial de la ópera "A Flowering Tree" del compositor John Adams, bajo su propia dirección y con la puesta escénica del gran realizador Peter Sellars. Esta obra se presentó en el marco del Festival "New Crowned Hope", organizado por las ciudades de Viena, Berlín, Nueva York y Londres, para celebrar los 200 años del nacimiento de W.A. Mozart. La partitura del coro en esta obra "producto de la gran aldea global" como la define su propio compositor está escrita en español, pues el compositor pensó siempre en la Schola Cantorum para su estreno. Las cuatro funciones de la ópera estuvieron abarrotadas de público y los aplausos y las críticas señalaron un nuevo triunfo de nuestra agrupación.

Para concluir el año la Fundación Schola Cantorum organizó su tradicional Festival de Música Coral Navideña, titulado "Caracas le canta a la Navidad", el cual culminó con la presentación del Gran Concierto "Vamos todos a la parranda" el 16 de Diciembre en los espacios abiertos del Centro de Arte "La Estancia". Más de 800 cantores desde los núcleos de Pequeños Cantores hasta la Schola Cantorum de Venezuela se dieron cita para esta celebración.

Bajo el sello de la Editorial Carus-Verlag, y con la coordinación editorial de María Guinand, se publicó una primera compilación de obras corales de distintos países latinoamericanos. Con el nombre de Makumbé, esta edición incluye 12 piezas de renombrados compositores y arreglistas, reflejando la gran variedad de ritmos y de temas que se producen en Latinoamérica. Igualmente la editorial norteamericana Earth Songs, continuando con la publicación de su serie de "Música de Latinoamérica", publicó dos arreglos corales de música venezolana, realizados por el joven músico venezolano Cristian Grases. Las piezas,

In cooperation with Instituto de Cultura del Estado Miranda, a series of Workshops for Choir Conductors in different municipalities of Miranda were held. There new Pequeños Cantores branches were created: Pequeños Cantores de Curiepe, Pequeños Cantores de Guarenas, and Pequeños Cantores del Núcleo Modelo de Este, being the latter a very special choir since it is the first choral ensemble composed entirely of children with special needs.

Other three branches were created in 2006: Pequeños Cantores de Mérida, Trujillo and Orinoco (Ciudad Bolívar)

Also in May, the Schola led a massive choir that sang *Cantata Criolla: Florentino el que contó con el diablo*, under the conducting of maestro Pablo Castellanos, and participated at the performance and recording of A. Rugeles' *El ocaso del héroe*.

June began with a concert of R. Levin's version of Mozart's *Mass in c minor* and under the baton of maestro Helmuth Rilling. The Schola Cantorum de Venezuela shared the stage with Cantoría Alberto Grau, Aequalis Aurea, Ensemble de Coro and Camerata Larense, alongside members from other renowned ensembles from Caracas. Likewise, under the baton of G. Dudamel, they performed alongside the System's choirs, Mahler's *Symphony N°2*. For this concert, four singing professors from the Internationale Bachakademie Stuttgart visited Caracas, Barquisimeto and Maracay, preparing the voices of the singers who would undertake the task of singing the *Mass in c minor* under the best conditions possible.

In July, the Youth Schola received its first invitation for a national tour, when they participated at the Workshop on Children's and Youth Choirs Conducting organized by the Andean Development Corporation in the state of Sucre. Youth Schola's directors, Ana María Raga and Luimar Arismendi were in charge of this workshop. In October, a new invitation for workshops and concerts took the Youth Schola to Maracaibo city in cooperation with Fundación Enclave.

Also in July, Penderecki's *Symphony N°7: The Seven Gates of Jerusalem* were premiered under the conducting of the composer himself.

In November, the Schola was the star of the world premiere of the *A Flowering Tree* opera by American composer John Adams, under his conducting and artistic direction of Peter Sellars. This work was performed within the framework of the "New Crowned Hope" Festival, organized by the cities of Vienna, Berlin, New York and London to celebrate the 200 th anniversary of W. A. Mozart. The score, "a product of the great global village" as defined by the composer himself, was written in Spanish, since the composer always thought of the Schola Cantorum de Venezuela for its premiere. At the four jam-packed concerts of the opera, the audience and critics alike acclaimed our choral ensemble.

To end this year, the Schola Cantorum de Venezuela Foundation organized its traditional Christmas festival, "Caracas sings to Christmas", which ended with the performance of the Great Concert "Vamos todos a la parranda" on December 16 at Centro de Arte La Estancia. Over 800 choristers from Pequeños Cantores to the Schola Cantorum sang in this celebration.

With Carus-Verlag editions and the coordination of María Guinand, a first compilation of Latin American choral pieces were published. Under the name of *Makumbé*, this edition included 12 pieces by renowned composers and arrangers, reflecting a great variety of rhythms and works produced in Latin America. Likewise, Earthsongs published for its "Música de Latinoamérica" series two choral arrangements of Venezuelan music made by the young Venezuelan musician Cristian Grases. These pieces, arranged for an equal-voice choir, are the Venezuelan traditional songs "Los dos gavilanes" and "María Pancha".

arregladas para coro de voces iguales son "Los dos gavilanes" y María Pancha, ambas del folklore venezolano.

2007

La celebración del día de Reyes de 2007 para la Schola Cantorum fue en la ciudad de Miami, en la cual presentaron "La Pasión según San Marcos" de O Golijov en el marco de las programaciones inaugurales del modernísimo Carnival Center for the Performing Arts de esta ciudad. Al regresar de la Gira, la Schola entró al estudio de grabación (en este caso, el auditorio de las Empresas Polar, uno de los patrocinantes más fieles de la Fundación) para realizar una nueva grabación de la obra, esta vez con el equipo técnico de una de las más importantes firmas discográficas del mundo la Deutsche Grammophon.

Conjuntamente, con la Orquesta Sinfónica de la Juventud Venezolana Simón Bolívar y bajo la dirección de Gustavo Dudamel se presentó el programa Sonidos de Venezuela, con la interpretación de la Cantata Criolla de A. Estévez, y con el mismo elenco se presentó a finales del mes en el marco del Festival Bancaribe.

Durante el mes de Febrero se realizó el Primer Taller Internacional de Formación de Directores de Coros y orquestas Infantiles. Evento dirigido a fortalecer el programa Voces Andinas a Coro auspiciado por la Corporación Andina de Fomento. Directores de Venezuela, Colombia, Perú, Ecuador, Bolivia y Brasil se dieron cita en Caracas para atender al taller dictado por docentes como María Guinand, Alberto Grau, Sanna Valvane, José Antonio Abreu y Ana María Raga, entre otros.

En el mes de Abril se llevó a cabo el Festival Villalobos y dentro de la programación de este Festival, nuestros coros participaron en la presentación del Choros N° 10 de H. Villalobos.

Para acompañar el paso a la eternidad de la querida Nora Cedeño (Norita), la Schola acompañó el servicio religioso en la Iglesia Santa María Madre de Dios de Manzanares.

Para iniciar la celebración de los cuarenta años de la Schola Cantorum y los treinta de la Cantoría Alberto Grau, se realizaron dos conciertos durante el mes de Junio en la Asociación Cultural Humboldt y la Sala José Félix Ribas del Teatro Teresa Carreño. "Los pequeños cantan" en el cual se dieron cita los núcleos de Pequeños Cantores de Caracas y Miranda y "Concierto entre amigos" en el cual actuaron la Cantoría Alberto Grau, el Orfeón Universitario Simón Bolívar, la Coral Ave Fénix, la Coral Fundación Empresas Polar y la Schola Cantorum de Venezuela. En el mismo mes de Junio, la Cantoría acompañada de la Orquesta Sinfónica de Miranda y dirigidos por el maestro Gregory Carreño interpretaron el Stabat Mater de G.B. Pergolesi en Los Teques.

En el mes de Julio, los coros adultos de la Fundación interpretaron la Novena Sinfonía de L.V. Beethoven bajo la dirección del Maestro Rodolfo Saglimbeni, con la Orquesta Sinfónica Municipal de Caracas en el Festival Música de Todos los tiempos.

En los primeros días del mes de Agosto, la Schola Cantorum de Venezuela partió rumbo a Londres, ciudad en la cual realizarían el Estreno británico de la ópera "A Flowering Tree" de John Adams. En esta oportunidad compartieron honores con la London Symphony Orchestra. Esta presentación londinense fue grabada por el sello Nonesuch Editions en 2008. Al finalizar las presentaciones en Londres, la Schola partió a Nueva York para la presentación de "La Pasión según San Marcos" de O. Golijov en el Lincoln Center for the Performing Arts, en el marco del prestigioso Festival Mostly Mozart. En este mismo marco la Schola fue el coro seleccionado para interpretar el Requiem de W.A. Mozart junto a la Orquesta del Festival Mostly Mozart en el Avery Fisher Hall del famoso centro cultural. En la primera parte del programa la Schola interpretó un programa de música sacra de compositores de las Américas bajo la conducción de Ana María Raga y el propio maestro Alberto Grau.

En el mes de Octubre, los coros de la Fundación se unieron a la Sinfónica de la Juventud Venezolana Simón Bolívar en la interpretación de la Novena Sinfonía de L.V. Beethoven bajo la égida de Gustavo Dudamel.

Precisamente los meses de Octubre y Noviembre, fueron los seleccionados por la Fundación Schola Cantorum para realizar la gran "Fiesta Coral" como parte central de la celebración aniversario de las agrupaciones así como los 70 años del Maestro Grau. Fue así como el 4 de Noviembre, el Aula Magna de la UCV recibió a una gigantesca masa coral infantil y juvenil que interpretaron algunas de las piezas del programa "Arriba Cosmonauta" acompañados de Gonzalo Grau y Plural,

2007

The Schola Cantorum celebrated the Day of the Epiphany in Miami, FL, performing Golijov's *La Pasión según San Marcos* within the framework of the opening of the very modern Carnival Center for the Performing Arts. At their return from their international tour, the Schola went into the studio (Empresas Polar's studio) to record *La Pasión según San Marcos* with Deutsche Grammophon.

In addition, the Schola Cantorum and the Simon Bolivar Youth Symphony Orchestra performed the A. Estévez's *Cantata Criolla* under the program "Sonidos de Venezuela", and with the same lineup, they performed in the end of the January at Festival Bancaribe.

In February, the First Workshop for Children's Choirs and Orchestras Conductors took place. This event was organized by the Andean Development Corporation to strengthen the Voces Andinas a Coro program. Conductors from Venezuela, Colombia, Peru, Ecuador, Bolivia and Brazil were in Caracas to attend the workshop run by renowned professors such as María Guinand, Alberto Grau, Sanna Valvane, José Antonio Abreu and Ana María Raga, among others.

In April, our ensembles participated at the performance of H. Villalobos *Choros N°10* on the occasion of Villalobos Festival. The Schola sang at the religious service of our dear Nora "Norita" Cedeño at the Church of Santa María Madre de Dios de Manzanares.

To begin the celebration of the 40th anniversary of the Schola Cantorum and the 30th anniversary of the Cantoría Alberto Grau, two concerts were held in June at the Humboldt Cultural Association and the José Félix Ribas Hall of Teresa Carreño Theater. "Los Pequeños cantan" concerts featured the branches of Pequeños Cantores of Caracas and Miranda, and "Concierto entre amigos" featured Cantoría Alberto Grau, Orfeón Universitario Simón Bolívar, Coral Ave Fénix, Coral Fundación Empresas Polar and Schola Cantorum de Venezuela. Also in June, the Cantoría performed in Los Teques G. B. Pergolesi's *Stabat Mater* alongside the Symphony Orchestra of Miranda under the conducting of maestro Gregory Carreño.

In July, the adult choirs of the Foundation performed L.V. Beethoven's *Symphony N°9* under the baton of maestro Rodolfo Saglimbeni with the Municipal Symphony Orchestra of Caracas at the "Todos los tiempos" Music Festival.

In the beginning of August, the Schola Cantorum de Venezuela went to London, where the British premier of John Adams' *A Flowering Tree* was held. In this opportunity the Schola shared the stage with the London Symphony Orchestra. This performance was recorded with Nonesuch Editions in 2008. After the concerts in London, the Schola went to New York to perform Golijov's *La Pasión según San Marcos* at the Lincoln Center for the Performing Arts within the framework of Mostly Mozart Festival. Also, the choir was chosen to sing Mozart's *Requiem* alongside the Mostly Mozart Festival Orchestra at the Avery Fisher Hall. At the first part of the program, the Schola performed a sacred music program by composers of the Americas under the conducting of Ana María Raga and maestro Alberto Grau.

In October, the choirs of the Foundation join the Simón Bolívar Youth Symphony Orchestra for the performance of Beethoven's *Symphony N°9*. It was conducted by Gustavo Dudamel.

In October and November, the Schola Cantorum de Venezuela Foundation celebrated the "Fiesta Coral" as the main feature of the anniversary of our choirs and also the 70 th birthday of maestro Grau. On November 4, the UCV's Aula Magna was the venue for a massive children's and youth choir, which sang some pieces from the "Arriba Cosmonauta" program, accompanied by Gonzalo Grau and Plural, afterwards, the adult choirs joined in to sing A. Grau's *La Doncella* under the baton of professor Luimar Arismendi. This program included a concert with Schola Cantorum de Venezuela, Cantoría Alberto Grau and Youth Schola of Venezuela with works by Alberto Grau, on the occasion of the launch of CD collection "Alberto Grau's Choral Anthology" the final concert of this program took place at the auditorium of Emil Friedman School. Eleven choirs performed at the first part of the program and ended with a new performance of *La Doncella* alongside the same choirs that sang it at the opening.

y por si fuera poco para terminar la celebración se sumaron los coros de adultos para la interpretación de una nueva versión del Ballet "La Doncella" de A Grau, bajo la dirección de la profesora Luimar Arismendi. Esta programación incluyó el Concierto de la Schola Cantorum de Venezuela, Cantoría Alberto Grau y Schola Juvenil de Venezuela con obras de Alberto Grau, precisamente para bautizar la colección de Cuatro CD que conforman la Antología Coral de Alberto Grau. El concierto final de este programa fue en el Auditorio del Colegio Emil Friedman. La primera parte del programa se presentaron once agrupaciones corales hermanas y finalizó con una nueva interpretación de La Doncella con las mismas fuerzas corales que la interpretaron para la inauguración.

2008

El mes de enero se celebra el Aniversario de la Universidad Simón Bolívar y de su Orfeón, amigos entrañables de esta casa. Es así como nos unimos a esta celebración en la interpretación que se hiciera del ballet "La Doncella" del maestro Alberto Grau, bajo la dirección del profesor Pedro Antonio Silva en los jardines de la USB, en la cual intervinieron también la Orquesta de Cámara de la USB y el Grupo de danza MUGA – USB.

Continuamos el mes con la presentación del Festival Mozart, en el cual la Schola Cantorum de Venezuela fue el coro encargado de interpretar el "Réquiem" de W. A. Mozart conjuntamente con la Orquesta Sinfónica de Miranda, en conciertos ofrecidos en la Asociación Cultural Humboldt de San Bernardino y en el Complejo Cultural Cecilio Acosta de Los Teques. Ese mismo mes la Schola Cantorum de Venezuela y la Cantoría Alberto Grau bautizaron su nueva producción discográfica, titulada "Latinoamericana XXI", la cual recoge una selección de grabaciones previas de las agrupaciones así como nuevos registros.

En el mes de febrero se realizó el lanzamiento de la segunda edición del Disco "Cantos de la tierra" grabado por la Cantoría Juvenil de la Schola Cantorum, bajo la dirección del maestro Cristian Grases.

En el mes de Marzo, la Fundación Schola Cantorum recibió un reconocimiento especial del Cabildo Metropolitano de Caracas, inspirado en la trayectoria de cuarenta años que ha mantenido la Fundación tanto a nivel nacional como internacional.

En ese mismo mes se cumplió también un importante reto cuando la Schola; realizó el estreno en tierra italiana de "La Pasión según San Marcos" de O. Golijov. La Universidad Católica del Sacro Cuore de Milán, el Teatro Comunale de Ferrara y el Auditorio Santa Cecilia de Roma recibieron a nuestra agrupación para la presentación de esta obra en pleno periodo de Semana Santa. Otro gran hito para nuestra agrupación.

Abril de ese año, fue la oportunidad perfecta para una nueva versión de "Las siete Puertas de Jerusalem" de K. Penderecki, esta vez bajo la batuta del gran director venezolano Gustavo Dudamel, en el marco del Festival Bancaribe. Visiblemente emocionado, Krzysztof Penderecki acotó que "ha sido la mejor interpretación que jamás he escuchado de mi propia composición". Luego el día 19 contando con las mismas fuerzas orquestales y corales y bajo la batuta de Dudamel, se interpretó la "Cantata Criolla" de A. Estévez, para celebrar la fecha patria, y al mismo tiempo felicitar al Teatro Teresa Carreño por sus primeros 25 años.

El festival Internacional de Coros "Julio Villarroel", organizado por el Orfeón Nueva Esparta, en la isla de Margarita rindió homenaje en su edición 2008 a la maestra María Guinand. Para celebrar tal distinción la maestra Guinand viajó a la Isla de Margarita con la Cantoría Alberto Grau, coro de mujeres de reconocida trayectoria dirigido por la maestra Guinand y compartido con la profesora Luimar Arismendi.

Durante el mes de Mayo, se realizó el XV Festival Latinoamericano de Música, en el cual la Schola ofreció un concierto especial con obras de destacados compositores latinoamericanos. Ese mismo mes se realizó el Festival de "De Bach a Curiepe" una gran celebración en la cual se realizaron conciertos, recitales y conferencias en un concepto muy amplio incorporando los más variados estilos musicales.

En el mes de Junio la Fundación Vinicio Adames, organizó su tradicional Festival de Coros Infantiles "René Rojas" con el cual se rindió homenaje a la obra creadora del maestro Alberto Grau, reconociendo en él las virtudes del gran compositor, pero también del maestro y el pedagogo.

Para finalizar el mes de Junio, la Schola viajó a la ciudad de Ámsterdam, en la cual tomó parte del prestigioso Holland Festival

2008

In January, 2008, the anniversary of the Simón Bolívar University and its Orfeón, our close friends, was celebrated. Our choirs joined this celebration on this occasion at the performance of A. Grau's *La Doncella*, under the conducting of Pedro Antonio Silva at the garden of the USB, which also featured the USB Chamber Orchestra and MUGA Dance Company – USB.

The Schola Cantorum de Venezuela performed Mozart's *Requiem* at the Mozart Festival together with the Symphony Orchestra of Miranda, in concerts held at Humboldt Cultural Association in San Bernardino and at the Cecilio Acosta Cultural Complex in Los Teques. In addition, the Schola and the Cantoría Alberto Grau baptized their then latest album, "Latinoamericana XXI", which is a selection of previous and new recordings of the choirs.

In February, the second edition of the album "Cantos de la tierra" by the Cantoría Juvenil was released, under the conducting of maestro Cristian Grases.

In March, the Schola Cantorum de Venezuela Foundation received a special recognition from the Cabildo Metropolitano de Caracas, inspired by its work for forty years in Venezuela and abroad.

Also in March, a very important challenge was fulfilled by the Schola: the Italian premier of O. Golijov's *La Pasión según San Marcos*. The Sacro Cuore Catholic University in Milan, the Teatro Comunale de Ferrara and the Santa Cecilia Hall in Rome hosted our choir for the performance of this piece on Easter. It's another milestone for our choral ensemble.

It was the perfect opportunity for a new version of Krzysztof Penderecki's *The Seven Gates of Jerusalem* in April, this time under the baton of great Venezuelan conductor Gustavo Dudamel, in the framework of Bancaribe Festival. Visibly excited, Penderecki said "it has been the best performance of my own piece that I have ever listened to". On April 19, A. Estévez's *Cantata Criolla* was performed by the same choirs and orchestras, and under the conducting of Gustavo Dudamel, in order to celebrate this holiday, and to congratulate at the same time the Teresa Carreño Theater for its 25th anniversary.

The 2008 "Julio Villarroel" International Choir Festival, organized by the Orfeón Nueva Esparta on Margarita Island, paid homage to maestra María Guinand. To celebrate this honor, Guinand went to Margarita Island with the Cantoría Alberto Grau, a renowned female choir directed by Guinand and Professor Luimar Arismendi.

In May, the XV Latin American Music Festival was held, in which the Schola offered a special concert with pieces by renowned Latin American composers. In addition, the "De Bach a Curiepe" festival also took place with concerts, recitals, and conferences that included varied music styles.

In June, the Vinicio Adames Foundation organized its traditional "René Rojas" Children's Choirs Festival, which paid homage to Alberto Grau's work as a great composer, maestro and teacher.

Also in June, the Schola went on a tour to Amsterdam, Netherlands, participating at the prestigious 2008 Holland Festival. The choir performed Golijov's *La Pasión según San Marcos*. This concert was broadcasted live in Europe from the Royal Carre Theater and also recorded for DVD. This video alongside the audio recording made in 2007 was released in 2010 with the Deutsche Grammophon label.

In July, the Great Hall of the University of Riga was the venue of the "World Sun Songs" Festival, in which the Alberto Grau's *Salve al celeste sol sonoro* (the text is based on a Rubén Darío's poem). Maestro Grau and other composers from 16 countries were commissioned to compose a piece honoring the sun on the occasion of this festival.

At the beginning of October, *La Pasión según San Marcos* by O. Golijov was finally premiered at the Ríos Reyna Hall of the Teresa Carreño Theater. This piece had been performed in Caracas in 2000 right after its premier in Stuttgart. In October, the Schola performed alongside

2008, el cual interpretaron "La Pasión según San Marcos" de O. Golijov, concierto que fue transmitido en vivo por la televisión holandesa desde el histórico Royal Carre Theater para toda Europa y que sirvió para la grabación de la obra en formato DVD, la cual junto a la grabación realizada en enero de 2007 forma parte de la producción que posteriormente sería publicada por la Deutsche Grammophon.

En el mes de Julio, el Gran Salón de la Universidad de Riga, Letonia recibió el Festival World Sun Songs en el cual se estrenó la obra "Salve al celeste sol Sonoro" del Maestro Alberto Grau con poema del poeta nicaraguense Rubén Darío. La obra fue comisionada por el Festival al maestro Grau junto a compositores de otros 16 países, que escribieron piezas relacionadas con el sol. Tema central del Festival.

Comenzando el mes de Octubre, la Sala Rios Reyna del Teatro Teresa Carreño, recibió finalmente la producción de "La Pasión según San Marcos" de O. Golijov. Esta obra había sido interpretada en Caracas en el año 2000, justo después de su estreno en Stuttgart. Ese mismo mes la Schola se sumó al gran homenaje que el Movimiento Musical Venezolano rindió al maestro Antonio Estévez a los 20 años de su desaparición física, con la interpretación de "La Cantata Criolla" en el Aula Magna de la UCV, bajo la dirección de Felipe Izcaray.

Con dos grandes conciertos, se inauguró el gran órgano de tubos de la Sala Simón Bolívar del Centro de Acción Social por la Música. Obras de Haendel, Rutter, Mendelssohn y otros grandes compositores fueron interpretados por los coros de la Fundación Schola conjuntamente con el Coro Sinfónico Metropolitano y el ensamble de metales "Simón Bolívar" con el maestro Pablo Castellanos en el órgano y la maestra María Guinand en la dirección. Este gran órgano, el más grande de Latinoamérica fue donado a Fesnojiv por las Empresas Polar.

En esta parte del año se realizó la primera Gira Internacional de la Schola Juvenil de Venezuela, la cual los llevó a tierras de Suecia y Francia. En Suecia tomaron parte de las celebraciones por el 90° Aniversario del maestro Eric Ericsson, considerado padre del Movimiento Coral Internacional, compartieron actividades académicas y musicales con afamadas agrupaciones corales infantiles y juveniles. Durante estos días de estadía en Suecia, la maestra María Guinand dictó talleres y seminarios sobre Música Coral Latinoamericana y Música para coros de voces iguales. Después de allí la Schola Juvenil participó del "Polyfolia Showcase" un vibrante festival que se celebra en la Normandía Francesa y en el cual se presentan las más destacadas agrupaciones corales de nuevas tendencias.

Por otra parte el director venezolano residenciado en los Estados Unidos y miembro de la familia Schola, Cristian Grases, fue seleccionado como Miembro del Consejo Directivo de la Federación Internacional para la Música Coral.

En ese mismo mes, el maestro Alberto Grau recibió dos premios. El premio "Luis Alfonso Larrain" otorgado por la Sociedad de Autores y Compositores de Venezuela y el Premio "Josep Maria Batista i Roca" uno de los más altos honores que concede la comunidad catalana a sus hijos que realizan destacada labor por la proyección de la cultura catalana.

Para celebrar el 30° Aniversario de la famosa "Camerata de Caracas" la Fundación ofreció un emotivo concierto en la Sala de Conciertos de la UCV, contando con la participación de la Schola Cantorum de Venezuela, la Cantoría Alberto Grau y la Schola Juvenil de Venezuela.

Para finalizar el año se realizó una nueva edición del Festival "Caracas le canta a la Navidad" llevando el canto coral de Navidad a distintas iglesias y comunidades.

El mes de Noviembre en la ciudad de Toronto, Canada, se realizó el Concierto University Voices 2008: Youth, Music, Passion! en el cual 160 de los mejores cantores de los coros universitarios de Canada interpretaron un variado repertorio latinoamericano bajo la dirección de la maestra María Guinand.

2009

Para comenzar el año, la Schola Cantorum de Venezuela se presentó en el Centro de Arte La Estancia con un programa de Música Sacra, mismo que se presentaría a las pocas semanas en las Islas Canarias.

Este año, la Schola recibió la invitación para participar del 25° Festival Internacional de Música de Canarias. La Schola se presentó en dos grandes conciertos de "La Pasión según San Marcos" de O. Golijov en el Auditorio "Alfredo Kraus" de Las Palmas de Gran Canaria y el Auditorio de Tenerife. Posteriormente, la Schola se presentó con un

other ensembles Antonio Estévez's *La Cantata Criolla* at the Aula Magna of the UCV under the conducting of Felipe Izcaray to pay tribute to maestro Antonio Estévez at the 20 th anniversary of his death.

With two major concerts, the Klais pipe organ was inaugurated at the Simón Bolívar Hall of the Centro de Acción Social por la Música. Works by Haendel, Rutter, Mendelssohn and other great composers were performed by the Foundation's choirs and the Metropolitan Symphony Choir and the "Simón Bolívar" metal ensemble with maestro Pablo Castellanos on the organ and maestro María Guinand as the conductor. This organ, the largest of Latin America, was donated to FESNOJIV by Empresas Polar.

In the first half of 2008, Youth Schola of Venezuela went on its first international tour in Sweden and France. In Sweden, the choristers participated at the 90 th anniversary of maestro Eric Ericsson, regarded as the pioneer of the International Choral Movement. They shared academic and musical activities with world-renowned children's and youth ensembles. During these days in Sweden, maestro María Guinand ran workshops and seminars on Latin American Choral Music and Music for equal-voice choir. Afterwards, the Youth Schola participated at the Polyfolia Showcase, a vibrant festival that takes place in French Normandy featuring the most outstanding ensembles.

On the other hand, Cristian Grases, a Venezuelan conductor based in United States and member of the Schola family, was appointed as member of the IFCM Board.

In July, maestro Alberto Grau was the recipient of two awards: First, the "Luis Alfonso Larrain" prize granted by the Authors and Composers Society of Venezuela, second, the "Josep Maria Batista i Roca" Prize, one of the top honors granted by the Catalan community to those Catalonians who have had an outstanding work in the dissemination of their culture.

To celebrate the 30th anniversary of the renowned Camerata de Caracas, the Schola Cantorum Foundation offered an emotive concert at the UCV Concert Hall, featuring the Schola Cantorum de Venezuela, the Cantoría Alberto Grau and the Youth Schola of Venezuela.

To end this year, a new edition of "Caracas sings to Christmas" festival was held, taking Christmas choral singing to different churches and communities in Caracas.

In November, the University Voices 2008: Youth, Music, Passion! Concert took place in Toronto, Canada, in which 160 of the best choristers from university choirs in Canada performed a varied Latin American repertoire under the conducting of maestro María Guinand.

2009

In January, the Schola Cantorum de Venezuela performed at Centro de Arte La Estancia a sacred music program, the same one that would be presented on the Canary Islands.

This year, the Schola Cantorum received an invitation to participate at the 25th Canary Islands International Music Festival. The Schola performed at two big concerts of Golijov's *La Pasión según San Marcos* at the "Alfredo Kraus" Auditorium in Las Palmas de Gran Canaria and the Tenerife Auditorium. Afterwards, the Venezuelan choir performed a demanding a capella program at different venues of the islands of El Hierro, Fuerteventura, La Graciosa, La Gomera, La Palma and Lanzarote. All jam-packed concerts were highly acclaimed by the audience and the local press.

While getting ready for their international tour in July, the Youth Schola performed at the Corp Banca Auditorium in February, sharing

exigente programa "a capella" en distintos escenarios de las islas de El Hierro, Fuerteventura, La Graciosa, La Gomera, La Palma y Lanzarote. Todos los conciertos llenos de gran emoción se realizaron a sala llena, obteniendo los mejores resultados de crítica y público.

Preparando lo que sería su Gira del mes de Julio, la Schola Juvenil se presentó en el Auditorio de Corp Banca en el mes de Febrero compartiendo la escena con el Coro Estable de la Fundación Enclave. Ya en este concierto nuestros jóvenes asomaban en éxito que significaría su participación en las Choralies en Vaison - la Romaine.

Los primeros días del Marzo la Cantoría Alberto Grau visitó distintas ciudades de Texas y Oklahoma ofreciendo conciertos, talleres y seminarios para finalizar en Oklahoma City donde fueron invitadas especiales de la Convención Nacional de la Asociación de Directores Corales de los Estados Unidos. Esta convención que celebraba el 50º Aniversario de la Asociación recibió a nuestras chicas en dos grandes conciertos dentro de la misma en los cuales pudieron asistir un total de 5000 directores de coros y cantantes de coros. Los comentarios de la prensa dejan saber de la emoción de público y crítica ante nuestras muchachas dirigidas por la maestra María Guinand y la Profesora Luimar Arismendi.

En el mes de Marzo, se estrenó la película "Tetro" del reconocido director Francis Ford Coppola, la música de esta película, composición de Osvlado Golijov, cuenta con varios tracks interpretados por nuestra Cantoría Alberto Grau junto a la gran cantante Dawn Upshaw.

El mes de Abril fue de gran beneplácito para nuestra Fundación pues se dio a conocer la información que la Internationale Bachakademie de Stuttgart había instituido un nuevo premio: el Premio Helmuth Rilling y la primera galardonada con este premio era nuestra querida maestra María Guinand. La entrega del galardón fue en el mes de septiembre de 2009. " Ha consolidado su nombre en la comunidad coral internacional, representa un continente joven y ha abierto nuevos horizontes en la música" dijo el jurado del premio.

También en este mes, la Schola Cantorum de Venezuela y la Cantoría Alberto Grau presentaron dos hermosos programas "Al abrigo del espíritu" y "Madrigales y composiciones corales sobre poemas iberoamericanos".

En el mes de Mayo, una nueva visita del maestro Helmuth Rilling llevó a los coros adultos de la Fundación a una nueva visión de la Misa de Requiem de G. Verdi. Durante la semana del montaje los solistas invitados para el montaje tuvieron la oportunidad de ofrecer talleres de canto a los jóvenes cantantes venezolanos y el propio maestro Rilling trabajó con jóvenes directores sobre esta maravillosa obra. Un primer concierto comentó sobre la obra y un segundo gran Concierto de Gala fueron el punto final de esta visita del gran maestro alemán.

Venezuela y Colombia un solo canto, fue el título del concierto de Grado de tres talentosas mujeres colombianas Sandra Gonzalez, Eliana Sarmiento y Diana Cifuentes en la maestría de Dirección Coral de la Universidad Simón Bolívar. Todos los coros de la Fundación y algunos más formaron parte de sus respectivos trabajos a ser evaluados. Salieron sobresalientes. Hoy emprenden distintos proyectos corales en la hermana república, entre ellos la Schola Cantorum de Manizales que dirige Sandra en homenaje a la Schola Cantorum de Venezuela.

También en este mes, trece núcleos del programa "Construir Cantando", se unieron para presentar un gran concierto en homenaje al maestro Erkki Pojola quien fuera gran amigo de la Fundación Schola Cantorum y un entusiasta líder del Movimiento Coral Internacional, de manera particular en los coros infantiles y juveniles. 500 niños venezolanos participaron de este homenaje.

La composición coral para voces femeninas en Latinoamérica y Europa en los siglos XX y XXI fue el tema central del programa "Con voz de mujer" que presentó la Cantoría Alberto Grau en la Sala de Conciertos de la UCV en el mes de Julio.

En el mes de Julio la maestra Ana María Raga, directora asociada de la Schola Cantorum de Venezuela fue invitada a dirigir la sesión de Verano del Coro Juvenil Mundial que se reunirá en la ciudad de Gent, Bélgica, para luego ofrecer conciertos en diversas ciudades de Bélgica, Holanda, Francia y Alemania.

Pocos días después, el Centro de Acción Social por la Música recibió a la Schola Cantorum de Venezuela con su programa Magia y colores de las Américas, el cual sería presentado en la gira internacional del mes de agosto.

the stage with Fundación Enclave's Coro Estable. This concert was the prelude of the success of our young choristers at Choralies in Vaison-la-Romaine in 2010.

At the beginning of March, the Cantoría Alberto Grau went to several cities in Texas and Oklahoma performing at concerts, workshops and seminars, ending in Oklahoma City where these female choristers were the special guests at the ACDA National Convention. This convention, which celebrated the 25 th anniversary of the ACDA, featured our choir at two concerts where 5,000 choir conductors and singers attended. Comments from the press showed the excitement of the audience and critics for the performances of our choristers and their directors María Guinand and Luimar Arismendi.

Tetro a film by world-renowned director Francis Ford Coppola was released in March, 2009. The musical score of the film was composed by Osvlado Golijov and includes several tracks featuring Cantoría Alberto Grau and the great Dawn Upshaw.

In April, we heard with joy the news that the Internationale Bachakademie Stuttgart created a new award: the Helmuth Rilling Prize, and the first recipient was our dear maestro María Guinand. The award ceremony was held in September, 2009. According to the jury, María "has quite a name in the international choral-community. She represents a "young" continent and opened many new horizons in choral-music."

Also in April, the Schola Cantorum de Venezuela and the Cantoría Alberto Grau presented two beautiful programs entitled "Al abrigo del espíritu" and "Madrigales y composiciones corales sobre poemas iberoamericanos".

In May, a new visit from maestro Helmuth Rilling created a new vision of G. Verdi's *Messa da Requiem* for the Foundation's adult choirs. The guest soloists had the opportunity to run singing workshops for young Venezuelan singers and Rilling himself worked with young conductors on this wonderful piece. A concert with commentary of this piece and a Concert Gala were the finale of Rilling's visit to Caracas.

"Venezuela y Colombia, un solo canto". It was the title of the graduation concert of three talented Colombian women: Sandra Gonzalez, Eliana Sarmiento and Diana Cifuentes, who finished their Masters in Choral Conducting. All the choirs of the Foundation and guests participated at their thesis presentation. These new conductors were outstanding. Today, they undertake different projects in Colombia such as Schola Cantorum de Manizales headed by Sandra as homage to the Schola Cantorum de Venezuela.

Also in May, thirteen branches of Pequeños Cantores de la Schola joined forces to offer a big concert as homage to maestro Erkki Pojola, who was a great friend of the Foundation and an enthusiastic leader of the World Choral Movement, particularly of children's and youth choirs. 500 children participated in this homage.

"The choral composition for female voices in Latin America and Europe in the 20th and 21st centuries" was the main theme of the program "Con voz de mujer" performed by the Cantoría –Alberto Grau at the UCV Concert Hall in July.

In July, maestro Ana María Raga, Associate Director of the Schola Cantorum de Venezuela, was invited to conduct a Summer Session of the World Youth Choir in Gent, Belgium, and in several cities of Belgium, Netherlands, France and Germany.

Days later, the Centro de Acción Social por la Música was the venue for the Schola Cantorum's concert, "Magia y colores de las Américas", to be performed on their international tour in August.

In August, the Schola was invited once again to the renowned Lincoln Center for the Performing Arts in New York for the performances of two major programs: first, the premier in New York of John Adams' opera *A Flowering Tree*, and second, a repertoire with works by composers from all Americas entitled "Magia y Colores de las Américas". This concert was held at the recently revamped Alice Tully Hall of the Lincoln Center, being the first time that a Latin American choir sings at the hall.

In September, the performance of "Todo Mozart" program was a beautiful experience, in which a small chamber ensembles of the Schola sang motets of this famous composer and the great choir sang two motets and some selections of the Coronation Mass. This repertoire was performed at PDVSA – La Campiña and also at the Lutheran Church in La Castellana in November.

En el mes de Agosto, la Schola volvió a ser invitada al famoso Lincoln Center de la ciudad de Nueva York para la presentación de dos grandes programas. El primero de ellos el estreno neoyorkino de la ópera de John Adams "A flowering Tree" y un segundo programa con Música de compositores de toda América titulado " Magia y Colores de las Américas". Este concierto fue realizado en la recién reestrenada Alice Tully Hall del Lincoln Center, siendo la primera vez que un coro latinoamericano cantaba en la sala.

El mes de septiembre una hermosa experiencia fue el montaje del programa Todo Mozart, en el cual pequeños grupos de cámara de la Schola interpretaron motetes de este famoso compositor y el gran coro interpreto dos motetes y selecciones de su Misa de Coronación. Este programa se presentó en la sede de PDVSA – La Campiña y se repitió en el mes de Noviembre en la Iglesia Luterana de La Castellana.

En la última parte del año y dentro de la programación del 2º Festival Encuentro de Artes España Venezuela, los coros adultos de la Fundación y la Schola Juvenil se unieron a las corales: Ave Fenix, Orfeón Universitario Simón Bolívar, Coral Dolça Catalunya y Coral Fundación Empresas Polar para la interpretación de la obra "La Vida Breve" del compositor español Manuel de Falla y "La mort de l'Escolà" de Alberto Grau bajo la dirección de un gran amigo de la familia Schola Cantorum, el maestro español Edmon Colomer.

En el mes de Noviembre, la Cantoría Alberto Grau quiso celebrar los 20 años de su éxitos en la participación en los Festivales "Guido de Arezzo" (Italia) y Neuchatel (Suiza), para lo cual se reunió un importante grupo de cantoras de aquel momento histórico con las nuevas generaciones de la Cantoría. La obra central fue la Ceremony of Carols de B. Britten y las piezas mas destacadas de su participación en los festivales referidos en 1989. Un concierto inolvidable.

Para finalizar el año, la programación del Festival de Música Coral Navideña se centro en las iglesias del Municipio Sucre, en cooperación con la Dirección de Cultura de la Alcaldía. Los coros de la Fundación para celebrar el Día Internacional del Canto Coral realizaron dos grandes conciertos en el Centro de Acción Social por la Música en los cuales actuaron todos los núcleos de Pequeños Cantores de la Schola reuniendo un total de más de 800 niños. Mientras que los coros adultos presentaron el programa "El maravilloso misterio de la Navidad" también en dos grandes conciertos.

2010

Como parte del convenio realizado con la Fundación Teatro Tilingo, todos los núcleos del programa Construir Cantando se han presentado en este teatro en una programación que se realiza todos los terceros domingos de cada mes. El punto más destacado de estas presentaciones es la interacción entre el público y los niños cantores así como la incorporación de padres y familiares para la comprensión del trabajo realizado por los niños.

Durante el mes de Marzo salió al mercado, bajo el sello de la prestigiosa disquera alemana Deutsche Grammophon una nueva grabación de "La Pasión según San Marcos" de O. Golijov en formato doble: CD y DVD. La grabación en CD, fue realizada en 2007 en el Auditorio de las Empresas Polar de Caracas y la grabación de DVD en el famoso Holland Festival, en el Royal Carre Theatre de Amsterdam. La producción del CD estuvo a cargo del destacado músico y productor venezolano Gonzalo Grau.

Festival de Música Sacra "En torno al drama de la cruz" se realizó en iglesias del Municipio Sucre del estado Miranda, contando con la participación de los coros de la Fundación y otras 14 agrupaciones corales en trabajo conjunto de la Fundación Schola Cantorum y la Dirección de Cultural del Municipio Sucre.

En este mismo mes, el Movimiento Coral de la ciudad de Los Ángeles realizó un homenaje a la maestra María Guinand con la presentación del Festival: Celebration! The Guinand Festival. Los coros infantiles y juveniles participantes en el evento eran una selección de los más destacados coros de la región, quienes ofrecieron conciertos individuales y finalizaron el Festival con un gran Canto Común dirigido por la maestra Guinand.

Para finalizar el mes de Abril, la Schola Cantorum de Venezuela viajo a la ciudad de Los Angeles donde participó en el Festival Americas and the Americans, organizado por la Orquesta Filarmónica de Los Angeles, bajo la inspiración del director titular de la misma, el venezolano Gustavo Dudamel. En este Festival, la Schola presentó tres programas. El primero de ellos fueron tres funciones de "La Pasión según San Marcos" de O. Goljov, bajo la dirección de la maestra María Guinand en

At the end of 2009, the adult choirs of the Schola and the Youth Schola joined Ave Fenix, Orfeón Universitario Simón Bolívar, Coral Dolça Catalunya and Coral Fundación Empresas Polar to perform *La Vida Breve* by Spanish composer Manuel de Falla and "La mort de l'Escolà" by Alberto Grau under the conducting of Spanish maestro Edmon Colomer, a great friend of the Foundation. This concert was held within the framework of the 2 nd Spain-Venezuela Arts Meeting Festival.

In November, the Cantoría Alberto Grau celebrated the 20-year anniversary of its success at the "Guido d'Arezzo" Festival (Italy) and Neuchâtel Festival (Switzerland). This event gathered together the former "cantoristas" who participated at those festivals and new generations of the Cantoría. The main piece of the encounter was Benjamin Britten's *Ceremony of Carols* and the pieces that stood out the most of their repertoire in Italy and Switzerland back in 1989. It was an unforgettable concert.

In December, the program of our traditional Christmas festival focused on the churches of the municipality of Sucre, in cooperation with the Cultural Division of the mayor's office. The Foundation's choirs performed at two major concerts at the Centro de Acción Social por la Música, in which all branches of Pequeños Cantores also performed with over 800 children. Meanwhile, the adult choirs presented the repertoire "The wonderful mystery of Christmas" in two other concerts.

2010

As part of the agreement with Fundación Teatro Tilingo, all branches of Pequeños Cantores, from Construir Cantando Program have performed at this theater on the third Sunday of every month. The highlight of these performances is the interaction between the audience and the little choristers, and the participation of parents and relatives as well for the understanding of their work.

In March, the prestigious German label, Deutsche Grammophon, released a new recording of Osvaldo Golijov's *La Pasión según San Marcos* in double format: CD and DVD. The audio recording was made in 2007 at Empresas Polar Auditorium, and the video at the renowned Holland Festival, at the Royal Carré Theater in Amsterdam. The CD was produced by the outstanding Venezuelan musician and producer Gonzalo Grau.

The Sacred Music Festival, "En torno al drama de la cruz", took place at churches of the municipality of Sucre in the state of Miranda, featuring our Foundation's choirs and other choral ensembles as a cooperation between the Schola Cantorum de Venezuela Foundation and the Cultural Division of the Municipality of Sucre.

Also in April, the Los Angeles Choral Movement paid homage to maestro María Guinand through Celebration! The Guinand Festival. The participating children's and youth choirs were a selection of the most outstanding ensembles of the area, which offered single concerts and a Great Communal Singing conducted by Guinand herself.

Also in April, the Schola Cantorum de Venezuela went to Los Angeles where they participated at the Americas and Americans Festival, organized by the LA Phil and under the inspiration of their composer-in-residence, the Venezuelan Gustavo Dudamel. The Schola performed three repertoires. The first was a concert of *La Pasión según San Marcos* by O. Golijov, under the baton of maestro María Guinand at the Walt Disney Concert Hall. Second, an a capella concert that took place at the Broad Stage of the Santa Monica College for the Performing

el grandioso escenario del Walt Disney Concert Hall. El segundo programa fue un programa "A Capella", presentado en el Broad Stage del Santa Monica College for the performing Arts y el tercero fue el estreno en Los Angeles de la "Cantata Criolla" de A. Estévez en gran producción del cineasta venezolano Alberto Arvelo. En esta ocasión, la dirección fue del propio maestro Dudamel y la Schola compartió el escenario con tres importantes actores: la norteamericana Helen Hunt, y los venezolanos Edgar Ramírez y Erich Wilpredt quienes leyeron un texto de presentación del concierto escrito por el famoso escritor y guionista mexicano Guillermo Arriaga.

En el mes de Mayo los Pequeños Cantores del núcleo Modelo del Este participaron de manera exitosa en el Festival Internacional de Coros Julio Villarroel presentando ante el Movimiento Coral, la excelente labor que se realiza en este núcleo con niños de Educación Especial. Su directora Luisa Valery ha sido invitada a varios escenarios para exponer el valor de este entrenamiento en los niños con necesidades especiales.

Los maestros Alberto Grau y María Guinand, conjuntamente con la maestra catalana Elisenda Carrasco se han unido para establecer un programa internacional de formación de directores de coros inspirados en la filosofía del programa Construir Cantando. La European Chorakademy y las Academias de Música de Bremen y Mainz son los organizadores de esta iniciativa.

El estreno en Noruega de la obra para coro femenino "Sucepit Israel" del maestro Alberto Grau por parte del coro "Cantus", fue el marco preciso para que el público noruego presenciara el video institucional que presenta el programa "Construir Cantando". La directora de la agrupación, la profesora Tove Ramlo, quien comisionó la obra al maestro Grau fue portavoz del apoyo económico que esta comunidad de canto coral noruego aporta para nuestro programa en Venezuela. El canto coral acorta mágicamente las distancias y borra las fronteras.

El sábado 12 de Junio, las voces oscuras de la Schola Cantorum de Venezuela y el Coro Sinfónico Metropolitano se unieron para interpretar junto a la Orquesta Sinfónica Simón Bolívar la "Misa de Requiem" del compositor venezolano Juan Bautista Plaza. El joven director venezolano, radicado en Viena, Vladimir Prado fue el encargado de la dirección en este concierto. Vladimir ha sido por muchos años miembro de la familia Schola Cantorum.

Este mismo mes los coros de la Fundación ofrecieron un hermoso concierto titulado "La música de nuestros compositores" en el cual presentaron piezas de compositores venezolanos de los siglos XX y XXI

En el mes de Junio la destacada pedagoga y directora coral Zimfira Poloz, visitó Venezuela, para realizar talleres y seminarios con directores de coros infantiles y juveniles y con los propios cantores de estas agrupaciones. Su presencia en Caracas y Valera fue recibida con entusiasmo y la emoción de aprender. Los conceptos novedosos de esta profesora originaria de Kazajstan y radicada en Canadá, abrieron nuevos horizontes a nuestras agrupaciones corales.

Al abrir sus puertas el Aula Magna de la UCV, el pasado 4 de Julio, nadie podía imaginar el espectáculo que allí se presentaría. 500 niños del programa Construir Cantando recrearon la historia de un niño que, junto a su familia, huyó de la Guerra Civil Española y de la Segunda Guerra Mundial para refugiarse en tierras venezolanas. Allí creció y se convirtió en un gran músico que tiempo después volvió a España y encontró las raíces de lo que él era. Dos funciones a sala llena, con prolongadas ovaciones y la emoción de cientos de almas jóvenes que durante más de una hora cantaron, bailaron y vibraron, son el balance de esta Cantania 2010. La obra, comisionada por L'Auditori de Catalunya al maestro Alberto Grau, con textos de la magnífica escritora catalana Rosa Regàs fue estrenada en distintas ciudades de España e interpretada por más de 20.000 niños españoles antes del estreno caraqueño, bajo la dirección de los maestros catalanes Elisenda Carrasco y Josep Prats. Durante su estadía en Caracas, ofrecieron un Taller de Dirección para Directores de Coros Infantiles y Juveniles y trabajaron con distintas agrupaciones corales un programa de música catalana, el cual se presentó en la Iglesia Luterana de la Castellana el día 3 de Julio.

El mes de Julio fue un mes histórico para la Fundación Schola Cantorum pues su Schola Juvenil participó en carácter de invitada en las XX^a Choralies en Vaison-la-Romaine, Francia. En esta oportunidad nuestros jóvenes participaron del Concierto Inaugural y presentaron varios conciertos en distintas poblaciones alrededor de Vaison. Antes y después del festival ofrecieron conciertos en otras ciudades francesas como Montreuil y Anzy le Duc. El día de la inauguración, las 5000

Arts, and third, the US premier of *La Cantata Criolla* by Alberto Estévez in a amazing artistic production by Venezuelan director Alberto Arvelo. This concert, conducted by Gustavo Dudamel and with the performance of the Schola Cantorum de Venezuela, also featured three important actors: Helen Hunt (USA) and Edgar Ramírez and Eric Wilpredt (Venezuela), who read the introductory text written by world-renowned Mexican author and screenwriter Guillermo Arriaga.

In May, the Modelo del Este branch of Pequeños Cantores successfully participated at the Julio Villarroel International Choir Festival, presenting before the Venezuelan Choral Movement, the excellent work done in this branch with children that require Special Education. Their director Luisa Valery has been invited to a number of venues to expose the value of this musical training in children with special needs.

Maestros Alberto Grau, María Guinand, and Catalanian maestro Elisenda Carrasco have joined their forces to establish an international program on choir conducting training inspired in the philosophy of the Construir Cantando program. The European Chorakademy and the Bremen and Mainz Music Academies organized this initiative.

The premier in Norway of Alberto Grau's piece composed for female choir "Sucepit Israel" and performed by Cantus was the perfect setting to show the institutional video of the Construir Cantando project for the Norwegian audience. The conductor of Cantus, Tove Ramlo, who commissioned this piece to Alberto Grau, was the spokesperson of the financial support that the Norwegian choral community gives to our program in Venezuela. Choral singing magically shortens distances and erases borders.

On June 12, the male voices of the Schola Cantorum de Venezuela and the Metropolitan Symphony Choir joined their voices to perform with the Simon Bolívar Symphony Orchestra *Messa da Requiem* by Venezuelan composer Juan Bautista Plaza. Vladimir Prado, the young Venezuela conductor based in Vienna, was in charge of the conducting of the piece. Vladimir has been member of the Schola Cantorum family for years.

Also in June, our choirs offered a beautiful concert entitled "The music of our composers", in which they performed pieces by Venezuelan composers of the 20th and 21th centuries.

In addition, the outstanding pedagogue and choral conductor, Zimfira Poloz, visited Venezuela to run a series of workshops and seminars for children's and youth choir conductors and choristers. The innovative concepts of this professor from Kazakhstan and based in Canada opened new horizons for our choral ensembles.

When the Aula Magna of the UCV opened its doors last July 4, no one could imagine the show to be unveiled. 500 children from the Construir Cantando project recreated the story of a boy who fled with his family from the Spanish Civil War and World War 2 to take refuge in Venezuela. He grew up there and became a musician, and later returned to Spain and found his roots. Two jam-packed concerts, with prolonged standing ovations and the excitement of hundreds of children singing, dancing for one hour characterized the 2010 Cantania. This piece, a commission from L'Auditori de Catalunya to maestro Alberto Grau with texts by the magnificent Catalanian author Rosa Regàs, was premiered in several Spanish cities and performed by over 20,000 Spanish children and under the baton of Elisenda Carrasco and Josep Prats before its premier in Caracas. During their stay in the Venezuelan capital, these maestros ran a Workshop on Children's and Youth Choir Conducting and worked with different choral ensembles on a Catalanian music program, whose concert took place at the Lutheran church in La Castellana on July 3.

July was a historical month for the Schola Cantorum de Venezuela Foundation since the Youth Schola participated as guest choir of the 20th Choralies in Vaison-la-Romaine, France. The Venezuelan ensemble performed this time at the opening concert and also in several cities near Vaison. Before and after the festival, the Youth Schola also performed in Montreuil and Anzy le Duc. On the opening day, the 5,000 souls that filled the Roman amphitheater acclaimed our young choristers. According to the local press, "the sun rose again when the Venezuelan children were on stage."

In October, the choirs of the Foundation joined Ave Fenix to celebrate the 40th anniversary of Choral Music at Simón Bolívar University (USB). In a magnificent program, the ensembles paid tribute to this university that has offered so much to this country and whose campus has offered so much support to music and especially to choral singing. It is at the USB where the first Master's Degree in Choral Conducting in

almas que plenaban el Anfiteatro romano de Vaison, ovacionaron largamente a nuestros niños y jóvenes. La prensa reseñó el concierto diciendo " el sol volvió a salir cuando los niños venezolanos llegaron al escenario".

En el mes de Octubre, los coros de la Fundación se sumaron a la Coral "Ave Fenix" para celebrar los 40 años de Música Coral en la Universidad Simón Bolívar. En un magnifico programa las agrupaciones se presentaron para rendir homenaje a esta institución educativa que tanto ha brindado al país y en cuyo campus se ha brindado tanto apoyo a la música y de manera especial, al canto coral. Es allí en la USB donde se desarrolló el primer programa de posgrado en Dirección Coral en el país.

El mes de Noviembre, fue un mes de gran actividad para los coros de la Fundación. En un hecho sin precedentes nuestras agrupaciones abordaron dos repertorios nuevos y muy complejos y presentaron conciertos en el marco de una semana. La primera gran obra que se presentó fue la gran Misa en si menor de J. S. Bach. Para esta obra la Schola Cantorum de Venezuela unió sus fuerzas a las del Coro Sinfónico Juvenil Metropolitano y a la Orquesta Sinfónica de la Juventud Venezolana Simón Bolívar. El segundo programa fue la presentación del oratorio "Juana de Arco en la Hoguera" de A. Honegger. Esta obra contó con las mismas fuerzas corales y orquestales a las cuales se sumaron la Schola Juvenil de Venezuela, el Orfeón Universitario Simón Bolívar, la Camerata Larense, la Coral Sinfónica de Aragua y los Niños Cantores de Venezuela. Estos dos montajes fueron el producto de la cooperación entre la Fundación Schola Cantorum de Venezuela y la Fundación del Estado para el Sistema de Orquestas y Coros Infantiles y Juveniles de Venezuela. El montaje de los coros fue liderado por la maestra María Guinand y la Dirección general de los conciertos estuvo a cargo del maestro Helmuth Rilling, quien una vez más ratificó su inmenso cariño y fe en el Movimiento Musical Venezolano.

Los últimos días de Noviembre y los primeros de Diciembre se celebró el Festival "Caracas le canta a la Navidad". En este festival, participaron veintidós agrupaciones corales de nuestra ciudad, cantando en iglesias de toda el área metropolitana.

El Día Internacional del Canto Coral se realizó con gran éxito. El concierto central en la Asociación Cultural Humboldt reunió a más de 250 cantores y a sala llena se celebró esta gran fiesta de la hermandad coral que puso punto final a las actividades formales de los coros de la Fundación.

El jueves 16 de Diciembre las agrupaciones corales de la Fundación y amigos se hicieron solidarias con los refugiados por el desastre natural que agobió a Venezuela cantando un variado programa de aguinaldos y parrandas en el ánimo de llevar un poco de alegría y un mensaje de esperanza a los hermanos que sufren estas penurias.

Venezuela was established.

November was a very hectic month for our choirs. Without precedents, the choirs performed two extremely complex repertoires and offered several concerts in one week. The first great work performed by the Schola Cantorum was J. S. Bach's *Mass in b minor*. The Schola joined the Metropolitan Youth Symphony Choir and the Simon Bolívar Youth Symphony Orchestra for this concert. The second event was the performance of the dramatic oratorio *Jeanne d'Arc au Bûcher* by Arthur Honegger. This concert featured the same lineup alongside Youth Schola of Venezuela, Orfeón Universitario Simón Bolívar, Camerata Larense, Coral Sinfónica de Aragua, and the Niños Cantores de Venezuela. These two events were led by María Guinand and conducted by maestro Helmuth Rilling, who showed once again his deep appreciation and faith for the Venezuelan Music Movement.

The "Caracas sings to Christmas" Festival was held on the last days of November and the beginning of December. Twenty-two choral ensembles of Caracas sang at the local churches.

The World Choral Day was a great success. The main concert at the Humboldt Cultural Association gathered together over 250 choristers and was a perfect finale for the activities in our Foundation in 2010.

On December 16, the Foundation's choirs and friends show their support to the refugees of the natural disaster that affected Venezuela by singing a varied program of carols and "parrandas", in order to bring a bit of joy and a message of hope for our brothers.

Noticias que nos llegan/Incoming News:

ACDA National Conference

Chicago, EEUU
9 al 12 de marzo de 2011
Contacto: acda@acda.org
Web: acda.org

Oregon Bach Festival

Eugene, Oregon (USA)
From June 23 to July 10, 2011
Web: www.oregonbachfestival.com

Festival 500 Sharing the Voices

St. John's, Newfoundland & Labrador, Canada
6 al 13 de julio de 2011
Contacto: information@festival500.com
Web: www.festival500.com

2nd World Choir Championships

Graz, Austria
10 al 17 de julio de 2011
Contacto: mail@interkultur.com

ACDA National Conference

Chicago, USA
March 9 – 12, 2011
Contact: acda@acda.org
Web: acda.org

Oregon Bach Festival

Eugene, Oregon (USA)
From June 23 to July 10, 2011
Web: www.oregonbachfestival.com

Festival 500 Sharing the Voices

St. John's, Newfoundland & Labrador, Canada
July 6 – 13, 2011
Contact: information@festival500.com
Web: www.festival500.com

2nd World Choir Championships

Graz, Austria
July 10 – 17, 2011
Contact: mail@interkultur.com

Web: www.interkultur.com

Rhapsody! Children's Music Festival

Praga, República Checa – Viena y Salzburgo, Austria

14 al 25 de julio de 2011

Contacto: ZS@ClassicalMovements.com

Web: www.ClassicalMovements.com

Melodia! South American Music Festival

Buenos Aires, Argentina – Río de Janeiro, Brasil

20 de julio al 1ro de agosto de 2011

Contacto: alessandra@ClassicalMovements.com

Web: www.ClassicalMovements.com

9no Simposio Mundial sobre Música Coral

Puerto Madryn, Argentina

3 al 10 de agosto de 2011

Contacto: info@wscm9.com

Web: www.wscm9.com

7th World Choir Games

Cincinnati, Ohio, EEUU

4 al 14 de julio de 2012

Contacto: mail@interkultur.com

Web: www.interkultur.com

Europa Cantat Festival 2012

Turin, Italia

27 de julio al 5 de agosto de 2012

Contacto: info@europacantat.org

Web: www.ectorino2012.it

Web: www.interkultur.com

Rhapsody! Children's Music Festival

Prague, Czech Republic – Vienna and Salzburg, Austria

July 14 – 25, 2011

Contact: ZS@ClassicalMovements.com

Web: www.ClassicalMovements.com

Melodia! South American Music Festival

Buenos Aires, Argentine – Río de Janeiro, Brazil

July 20 – August 1, 2011

Contact: alessandra@ClassicalMovements.com

Web: www.ClassicalMovements.com

9th World Symposium on Choral Music

Puerto Madryn, Argentine

August 3 – 10, 2011

Contact: info@wscm9.com

Web: www.wscm9.com

7th World Choir Games

Cincinnati, Ohio, USA

July 4 – 14, 2012

Contact: mail@interkultur.com

Web: www.interkultur.com

Europa Cantat Festival 2012

Torino, Italy

July 27 - August 5, 2012

Contact: info@europacantat.org

Web: www.ectorino2012.it



FUNDACIÓN SCHOLA CANTORUM DE CARACAS

Edificio Biblioteca Nacional. Sótano 1, Final Avenida Panteón, San José. Caracas - VENEZUELA.

Apartado Postal 70934 Los Ruices. Caracas 1071-A. Venezuela

Teléfonos: 58 (212) 5646923 / 58 (212) 5646362 / Telfax: 58 (212) 5648748

<http://www.fundacionscholacantorum.com> - fundaschola@gmail.com - [Twitter](#)